

標點校勘本

高麗史

孫曉 主編

西南師範大學出版社
人民教育出版社

三
世家
〔三〕

標點校勘本

高麗史

三

世家〔三〕

孫曉 主編



西華師範大學出版社
人 民 社 區

高麗史二十八

世家卷第二十八

忠烈王一

忠烈王諱暉，古諱諶，又賸。元宗長子，母曰順敬太后金氏。高宗二十三年丙申二月癸丑生。四十六年六月，高宗薨，元宗以太子入覲于元，王時爲太孫，受遺詔權監國事。元宗元年八月，冊爲太子。十三年，如元。十五年，尚元世祖女忽都魯揭里迷失公主。

六月癸亥，元宗薨。甲子，百官會于本闕，遙尊爲王。

戊辰，吏部員外郎郭希份、郎將曹精通以善碁，被帝召如元。

秋七月，元遣同知上都留守事張煥冊爲王。

丙戌，金方慶帥征東先鋒別抄啓行。

壬辰，遣樞密院使朴璆如元賀聖節。

八月己酉，元遣日本征討都元帥忽敦來，令加發

京軍四百五十八人。

戊辰，王至自元，百官迎于馬川亭。伴行元使奉詔書先入京。王御帳殿，受百官拜，備儀仗，先詣堤上宮，謁殯殿。

己巳，以便服皂鞵，幸本闕，更備袍笏，受詔于康安殿。其詔曰：“國王在日，屢言世子可以承替。今命世子承襲國王勾當，凡在所屬，並聽節制。”王受詔畢，謁景靈殿，還御康安殿，服黃袍即位，受群臣朝賀，仍宴詔使。詔使以王駙馬，推王南面，詔使東向，達魯花赤西嚮坐。王行酒，詔使拜受，飲訖又拜。達魯花赤立飲不拜，詔使曰：“王，天子之駙馬也。老子何敢如是？吾等還奏，汝得無罪耶？”答曰：“公主不在，且此先王時禮耳。”

庚午，遣少卿趙愉如東寧府，推刷逋逃人物。

除諸道賀即位箋。

癸酉，東征副元帥洪茶丘以忠清道梢工水手不及期，杖部夫使大將軍崔沔，以太府卿朴暉代之。

以李汾成爲樞密院執奏。

九月乙亥，以金鍊參知政事，李汾禧、金侁並爲樞密院副使。

丙子，宴元使。

壬午，王詣大行王殯殿，始服斬衰麻經，率群臣哭。

乙酉，葬韶陵，釋喪服，移御沙坂宮。

戊子，王引見宰樞曰：“自古賢君，必賴忠良，能

底父康。我家安危，只在卿等，事有可言，不可含嘿。”

己丑，遣樞密院副使奇蘊逆公主于元。

壬辰，侍從入元臣僚，並加賞賚，限品者許通。

甲午，親設灌頂道場于本闕。

戊戌，遣齊安公淑、知樞密院事鄭子璵如元謝釐降襲爵。

以堤上宮中書省爲史館。還都以來，未營史館，奉寶錄假藏本闕佛堂庫。

冬十月乙巳，都督使金方慶將中軍，朴之亮、金忻知兵馬事，任愷爲副使，金侁爲左軍使，韋得儒知兵馬事，孫世貞爲副使，金文庇爲右軍使，羅裕、朴保知兵馬事，潘阜爲副使，號三翼軍。與元都元帥忽敦、右副元帥洪茶丘、左副元帥劉復亨，以蒙漢軍二萬五千、我軍八千，梢工、引海、水手六千七百，戰艦九百餘艘征日本。至一歧島，擊殺千餘級，分道以進，倭却走，伏屍如麻，及暮乃解。會夜大風雨，戰艦觸巖崖多敗，金侁溺死。

戊申，以李汾成知御史臺事。

辛亥，親醮三界于本闕。

太府注簿卓之琪以府藏虛竭，供費煩重，不堪其苦，祝髮爲僧。

戊午，白氣貫日。

辛酉，幸西北面迎公主。順安公棕，廣平公諱，帶方公澂，漢陽侯僎，平章事俞千遇，知樞密院事張

鎰，知奏事李汾禧，承宣崔文本、朴恒，上將軍朴成大，知御史臺事李汾成從行，王責汾禧等不開剃，對曰：“臣等非惡開剃，唯俟衆例耳。”蒙古之俗，剃頂至額，方其形，留髮其中，謂之怯仇兒。王入朝時已開剃，而國人則未也，故責之。

甲子，命李汾成還京，令妃嬪及諸宮主、宰樞夫人皆出迎公主。留從臣于龍泉驛，獨與開剃者大將軍朴球等行。承宣朴恒言於王曰：“史官記人君動作，不可一日無也。”乃令直史館李源從行。

丙寅，王至西京。時西京屬東寧府，王出銀紵易糧草，以給從臣。

丁卯，王會公主于肅州，西京大興府錄事楊壽等請從王以行，崔坦要而奪之。

十一月丁丑，王與公主至京，入御竹坂宮。先是，俞千遇謂張鎰曰：“王若以戎服入城，國人驚怪。”乃使崔文本、朴恒請王以禮服入，又使康允紹、簡有之再請，王不聽。有之，賤隸也，以優得幸，拜郎將。宰相百官迓于國清寺門前，允紹、宋玠、尹秀、元卿、鄭孫琦等，執扑馳馬，擊逐禮服者，侍從失次分散。王與公主同輦入城，父老相慶曰：“不圖百年鋒鏑之餘，復見太平之期。”

甲申，以康守衡爲樞密院副使、判衛尉寺事、上將軍。

乙酉，幸本闕，設八關會。翌日，大會，公主幕于儀鳳樓側觀之。

丁亥，以邊胤知門下省事，朴璆守司空左僕射。

辛卯，忽赤、康允紹等宴王及公主。

丁酉，冊王氏爲貞和宮主、王女爲靖寧宮主。

己亥，東征師還合浦，遣同知樞密院事張鎰勞之。軍不還者無慮萬三千五百餘人。

十二月乙巳，遣判閣門事李信孫、將軍高天伯如元賀正。又付別箋以奏曰：“小邦自來分遣州郡守令勸課農桑，又令諸道按察使督察播收之事。比來連年供給官軍，民頗凋弊。今若上國又遣諸道勸農使，則子遺之民供給元來貢賦者幾何？應副勸農之命者幾何？猶有國名，想於聖意謂不至此，所恨三韓之地，未得一經天眼，謂臣誣妄。乞遣剛明重實之臣，審其虛實，而以勸農之事，一委於臣。臣將率百姓課其勤怠，以副聖上憂民之意。”

丙午，追尊妣靜順王后爲順敬太后。

甲寅，元遣黑的來，爲達魯花赤。

乙卯，移御沙坂宮。

丁巳，宰樞議曰：“金侍中若還，必即開剃，開剃一也，盍先乎？”於是宋松禮、鄭子璵開剃而朝，餘皆效之，唯抄奴、所由、電吏皆仍舊。初，印公秀常勸元宗效元俗改形易服，元宗曰：“吾未忍一朝遽變祖宗之家風，我死之後，卿等自爲之。”

庚申，命元宗魂寢僚屬、國子監員等仍舊服。

庚午，侍中金方慶等還師，忽敦以所俘童男女二百人獻王及公主。

(乙亥) 元年春正月癸酉朔，放朝賀，率群臣遙賀正旦，宴于西殿。

丙子，東征元帥忽敦、洪茶丘、劉復亨北還。

丁丑，貞和宮主享公主，饋遺左右宦寺。

戊寅，冊公主爲元成公主。

庚辰，遣侍中金方慶、大將軍印公秀如元，上表曰：“小邦近因掃除逆賊，惟大軍之糧餉，既連歲而戶收，加以征討倭民，修造戰艦，丁壯悉赴工役，老弱僅得耕種，早早晚水，禾不登場，軍國之需斂於貧民，至於斗升罄倒以給，已有採木實草葉而食者。民之凋弊，莫甚此時，而况兵傷水溺，不返者多，雖有遺噍，不可以歲月期其蘇息也。若復舉事於日本，則其戰艦兵糧，實非小邦所能支也。國已皮之不存，是爲無可奈何矣。天其眼所未到，應謂豈至於此歟。伏望俯收欸欸之誠，曲諒哀哀之訴。”

乙酉，移御竹坂宮。

二月己酉，副達魯花赤周世昌卒。

丙辰，王如奉恩寺。

戊午，始安公綱卒。

戊辰，以王生日爲壽元節。

庚午，元遣蠻子軍一千四百人來，分處海、鹽、白三州。

三月庚辰，幸王輪寺。

辛巳，元遣宣諭日本使。禮部侍郎殷世忠、兵部郎中河文著來。

戊子，元遣使督東征軍留者以歸。

辛卯，王及公主幸北山洛山寺。

門下侍中金方慶自元還，時王請避暑于西京，帝許之。

癸巳，遣郎將簡有之等如西京相避暑之地。

乙未，親設藏經道場。

夏四月己酉，王及公主如賢聖寺爲帝祝釐。

壬子，元流盜賊百餘人于耽羅。

庚申，王及公主幸興王寺。及還，宰樞宴于藥王院南峰。

五月壬申，忠清道按察使金應文忤旨罷，以中郎將嚴守安代之。

甲戌，王聞詔使來，率侍臣時服迎于西門外，乃五僧也。

命宰臣洪祿適攝事于景靈殿，籩豆缺，假內殿淨事色以祭。

己卯，移御左僕射朴璆第。

西海道都指揮使上言：“本道貢賦，自庚午年多逋欠，按察使及守令之罪也。左右倉考正別監與同罪，請皆罷職。”從之。既而因左右之請，復其任。

壬辰，達魯花赤黑的禁人挾弓矢。

六月庚子朔，日食。

辛丑，王如奉恩寺。

壬寅，遣元卿等十人如元進鷹。

庚戌，郎將張得清、隊正郭份起從捉虎使倚勢受

賂，囚于街衢所，得清、份起爲按察使所劾，恐法司按律斷罪，乃托內僚自請囚，冀得流宥也。

癸丑，初作宣傳消息。

丙辰，元遣使詔赦耽羅賊黨逃匿州縣者。

戊午，奉安元宗木主于魂殿，神御于安和寺。

甲子，新定禿魯花，超三等授職，都校署丞韓謝奇，僕射康之子、樞密李汾禧之壻，年未二十，超拜八品，人多非之。

丁卯，以公主生辰放囚。

戊辰，分遣外山祈恩別監于忠清、慶尚、全羅、東界道。

己巳，王不豫，放二罪以下，配島者移免赴京。

命洪子藩祠智異山。

秋七月丙子，移御承德府。

甲午，達魯花赤黑的還。元宗之復位也，黑的奉詔而來，性譎詐難信。及爲達魯花赤，甚倨，王屢抑之，不敢肆其志。及是告歸，王與公主留之，不聽。

遣同知樞密院事許珙、將軍趙仁規如元賀聖節。公主恐黑的讒構，遣式篤兒偕往，覘其所爲。

八月癸卯，移御竹坂宮。

乙巳，撤堤上宮，修五大寺。

丁未，濟州達魯花赤遣使來督戍卒。王令金光遠等調四領兵，雖兼近侍，悉皆僉發，使將軍梁公勣等領行。

辛亥，元卿還自元。帝禁忻都等擅捕鷓子，止令

尹秀、李貞、元卿捕養以進。王於是禁諸道捕鷄者。

戊午，王及公主移御賢聖寺。

壬戌，以公主病，將軍高天伯如元請醫。

九月癸酉，移御沙坂宮。

丁亥，令臺省各進直言。

戊子，元遣使與劍工古內來。古內在元，言“高麗有路可徑至日本”，故遣之。

丁酉，公主生子諶于沙坂宮。

冬十月辛丑，宜春侯該卒。

庚戌，元遣岳脫衍、康守衡來。王出迎于宣義門外，詔曰：“爾國諸王氏娶同姓，此何理也？既與我為一家，宜與之通婚，不然，豈為一家之義哉！且我太祖皇帝征十三國，王爭獻美女、良馬、珍寶，爾所聞也。王之未為王也，不稱太子而稱世子，國王之命舊稱聖旨，今稱宣旨，官號之同於朝廷者，亦其比也。又聞王與公主日食米二升，此則宰相多而自專故耳。凡此皆欲令爾知之，非苟使爾貢子女、革官名、減宰相也。黑的來言爾國事非一，並不聽許，爾其知之。”

壬子，以將獻處女于元，禁國中婚嫁。

丙辰，賜崔之甫等及第，因時多故，除宣花呵喝。

壬戌，改定官制。

以元將復征日本，遣金光遠為慶尚道都指揮使，修造戰艦。

十一月癸酉，以改官制告于宗廟。

乙亥，畫浮屠觀世音菩薩像十二軀，設法席于宮

中，爲帝祝釐。

庚辰，幸本闕，設八關會。

癸未，遣僉議贊成事俞千遇如元賀正，告改官制，獻處女十人。

癸巳，分遣部夫使于諸道。

元遣使來，作軍器，以起居郎金禪偕往慶尚、全羅道，斂民箭羽、鏃鐵。

十二月乙未，幸魂殿，行七虞祭。

甲辰，遣將軍高天伯及式篤兒如元請以明年親朝。

乙巳，監察司劾上將軍康允紹起於賤隸，免之。

丁未，遣帶方公澂率衣冠子弟十人如元爲禿魯花，賜以景靈殿五室白銀祭器。

庚申，以金方慶爲上柱國，奇洪碩爲軍簿判書、鷹揚軍上將軍。

是月，元遣中書員外郎石抹天衢爲副達魯花赤。

（丙子）二年春正月丁卯朔，群臣賀正于王，用幣，命賜內帑銀紵支其費，歲以爲常。元帥忻都、達魯花赤石抹天衢各獻馬。

乙亥，設法席于普濟寺，爲帝祝釐。每值聖甲日行之，時謂之“乙亥法席”。

丙子，帝命除造戰船及箭鏃。

丁丑，元遣別古里來頒曆，詔曰：“四時不忒，推鳳曆以紀年；萬國攸同，矧雞林之受朔。若稽舊典，用布大和。今賜至元十三年曆日一本，卿其敬授農時，益遵田正，籍爾蕃宣之力，贊于平秩之功。率勤南畝

之民，罔知遊惰；爰俾東陲之俗，丕變雍熙。庶績其凝，朕言無替。”

己卯，元遣使來求鉄。

庚寅，少尹朴瑞將赴安西都護府。宰樞言：“安西生券軍所聚，守非其人，恐不能制。少尹金城有口辨，且嘗爲金方慶南征佐幕，頗識蒙漢軍情僞，請以代瑞。”從之。

以清州凋弊，權罷判官。

壬辰，王及公主與達魯花赤觀獵于猫串。

乙未，忻都妻享王，仍獻良馬。

二月丙申朔，宴忻都妻于內殿。

壬寅，俞千遇還自元。前所進處女，只留崔甸、崔之守女，餘皆放還。

乙巳，闔樂於宮門，王與公主觀之，賜銀布。

丁未，王與公主幸本闕。

己酉，燃燈，王如奉恩寺，士女填巷，相慶曰：“豈謂今日復見昇平舊儀？”

三月己巳，忻都享王。

辛未，飯僧二千于毬庭。

遣中郎將張得精如元獻鐵。

甲戌，幸賢聖寺。

遣郎將李仁如元請行宮料，且齎銀換鈔。

丁丑，雨雪。赦曰：“予以否德，嗣守丕基，于今三年，將與公主朝于天子，而天譴屢彰，敢不冰兢？欲消災變，當布殊恩，不忠不孝外，二罪以下，咸赦

除之。”

戊寅，王及公主幸昇天府觀潮。

己卯，以鷹坊人倚勢虐民，遣中郎將元卿等于諸道糾治。

甲申，達魯花赤詰之曰：“稱宣旨、稱朕、稱赦，何僭也？”王使僉議中贊金方慶、左承宣朴恒解之曰：“非敢僭也，但循祖宗相傳之舊耳，敢不改焉？”於是改宣旨曰王旨，朕曰孤，赦曰宥，奏曰呈。

庚寅，幸康安殿，設藏經道場。

閏月丁酉，元遣林惟幹及回回阿室迷里來，採珠于耽羅。

庚子，鹽店一千餘戶災。

甲辰，設三界大醮于康安殿。

辛亥，王與公主觀獵于天壽寺南郊。

癸丑，元以前所進秃魯花謂非衣冠之胄，皆遣還。

乙卯，雨雹于寧越縣，大如鵝卵，鳥雀中者皆死。

庚申，命有司行夏享于宗廟。王將以四月四日朝京師，故卜此日用之。

甲子，元遣楊仲信齎幣帛來，爲歸附軍五百人聘妻，王遣寡婦處女推考別監正郎金應文等五人於諸道。先是，慶尚道屯邊官軍頭目申中書省曰：“高麗人無時乘驛，致其疲弱，設有他變，恐不及時。”中書省移牒禁之。始立劄子色，應文等各受鋪馬劄子以行。

夏四月庚午，置歸化部曲蘇復別監。

辛未，雩。

癸酉，王及公主幸都羅山。

耽羅星主來朝，命序四品之下。

丙子，元敕歸附軍，輟其半以歸，於是追還金應文等。

五月丁酉，知僉議府事致仕張鎰卒。

乙巳，王與公主幸本闕，設仁王道場。

將軍高天伯自元還，帝敕停親朝。

壬戌，王與公主如興王寺。

六月乙丑，王如奉恩寺。

丙寅，遣大將軍尹秀中、郎將朴義如元獻鷄。

丁卯，王與公主幸竹坂宮，相新宮基地。

壬申，林惟幹採珠耽羅不得，乃取民所藏百餘枚還元。

元賜絆襖于合浦軍，馱用驛馬百四十三匹。

壬午，禱雨于諸寺。

丙戌，遷景靈殿仁宗真于靈通寺、祔元宗真于景靈殿。

丁亥，密直副使崔文本卒。

辛卯，雨。

壬辰，參文學事俞千遇卒。

秋七月乙未，祔元宗于宗廟，以平章事李世材、蔡楨配享。

丙申，以柳璈爲僉議侍郎、贊成事、監修國史、判版圖司事，李汾禧知密直司事。

丁酉，將軍車信自元還，帝賜王重錦七十匹。

元遣王延生推刷耽羅人物。延生，司徒禎庶子也，珍島之敗，没入元。

戊戌，都兵馬使言：“禿魯花子弟至京師請托而還者，請皆免官，追徵盤纏銀紵、國驢馬。”王許之。除免官。

丙午，元遣使來採金。

癸丑，遣大將軍印公秀及達魯花赤採金于洪州，只得二錢。

遣中贊金方慶、直史館文璉如元賀聖節。王上書中書省，一曰：“達魯花赤經歷張國綱，明敏清平，百姓德之，瓜期已滿，乞令留任。”一曰：“小邦秤制異於上國，前者蒙賜一十六斤秤一連，十斤半等子一槃，三斤二兩等子一介，用之中外，未可周遍，乞更賜秤子、等子各五百。”

甲寅，元使問達魯花赤石抹天衢所犯，不服，囚之。王遣朴球請之，乃釋。

八月甲子，都兵馬使請降號賊鄉尚州、清州、海陽、珍島等州，且從賊入耽羅者禁錮。王只許禁錮。

丁卯，以將軍崔有滄爲人物推考別監，伴張國綱往合浦。

庚午，命內侍佐郎郭預以六韻詩試世子府侍學公子，取李益邦等。

甲戌，王與公主獵于德水縣馬堤山。王率忽赤、鷹坊親御弓箭、鷹鷂，縱橫馳騫，父老見者皆嘆息。

己卯，王獵于昌樂院。

癸未，以左司議大夫李仁成爲選軍別監。

元遣鷹坊迷刺里等七人來，王賜宅及奴婢。

丁亥，飯僧千四百于毬庭。王及公主親臨侑飯，僧宗悟陞座說法，王賜宗悟銀瓶十五。

元遣塔刺赤爲耽羅達魯花赤，以馬百六十匹來牧。

己丑，東寧府千戶韓慎來刷人物。

九月壬辰，王與公主幸王輪寺。

甲午，幸本闕設藏經道場。

辛丑，王與公主獵于馬堤山。

甲辰，復葬世祖梓宮于昌陵，太祖梓宮于顯陵。

丁未，謁顯陵。

戊午，遣諸道巡撫使。

己未，達魯花赤享王。

庚申，元以平定江淮，遣不花來詔赦天下。

冬十月壬戌朔，賜李益邦等及第。

癸亥，親醮于康安殿。

甲子，元遣忽刺歹命王及公主以明年五月入朝，又移放羅州馬於珍島，又罷合浦鎮邊所梢工、水手，又令西海道歸附軍自耕而食。

乙丑，太白晝見。

戊辰，金方慶受虎頭金牌，仍齋詔書還。王出城以迎。

己巳，謁昭陵。

乙亥，親禱于太廟，上謚冊。

丙子，郎將鄭福均還自元，帝賜枰子三百。